

# 코로나시대, 편안하고 안전한 여름휴가를 위한 방역수칙

Corona davrida qulay va xavfsiz yozgi ta'til uchun karantin qoidalari

- ◆ 건강하고 편안한 여름휴가 보내기
- ◆ Yozgi ta'tilni qulay va sog'lom o'tkazing
- ◆ 성수기를 피해서 소규모로 나누어서 여름휴가 보내기
- ◆ eng yuqori mavsumdan saqlanish uchun yozgi ta'tilni kichik guruhlarda o'tkazing

## □ 휴가시기 분산·소규모 휴가

□ Ta'til davrini bo'lish, kichik ta'til

- 휴가 성수기인 7월말~8월초는 피하고, 소규모로 여름휴가 보내기
- Ta'tilning eng yuqori mavsumi iyul oyning oxiridan avgust oyinig boshigacha saqlaning, yozgi ta'tilni kichik guruhlarda o'tkazing
- 단기휴가 방식으로 2회 이상 나누어 여름휴가 사용하기
- Yozgi ta'tilni ikki yoki undan ortiq qisqa muddatli ta'tillarga bo'lish orqali foydalaning

## □ 밀집지역·시설 이용 자제

Aholi gavjum joylar va binolarda foydalanish intizomi

- 휴가지 고려 시, 정부 등에서 제공하는 혼잡도 예측서비스 \* 등을 활용하여 밀집도가 낮은 지역으로 여름휴가 떠나기
- Dam olish joyini belgilashda, hukumat tomanidan tirbandlik axborot xizmati taqdim etiladi\* va aholi gavjumligi past bo'lgan hududlarga yozgi ta'tilni o'tkazish uchun chiqing

\* (문제부) 대한민국 구석구석 누리집 사이트([www.korean.visitkorea.or.kr](http://www.korean.visitkorea.or.kr)), APP

\* (Madaniyat, sport va turizm vazirligi) Koreyaning har bir veb-sayti ([www.korean.visitkorea.or.kr](http://www.korean.visitkorea.or.kr)), APP

(해수부) 바다여행 시스템([www.seantour.kr](http://www.seantour.kr))

(Okeanlar va Bاليقchilik vazirligi) Dengizga sayohat tizimi ([www.seantour.kr](http://www.seantour.kr))

- 휴가 中, 언제·어디서나 거리두기(2m, 최소 1m) 준수, 밀집도가 높은 시설 이용 자제, 다른 일행과 섞이기 보다는 동행자 중심으로 활동하기

- Ta'til vaqtida har qanday joyda masofani (2m, kamida 1m) saqlang, aholi gavjum joylar va binolardan foydalanishdan voz keching, boshqa guruhlarga qo'shilishdan ko'ra hamrohingiz bilan ishlang

- 단체여행은 자제하고, 휴식 위주로 동선 최소화하여 휴가보내기

- Guruh safarlaridan saqlaning. asosan dam olish uchun ta'tilni minimal harakat bilan o'tkazish

#### □ 마스크착용·증상관리 철저

Niqob taqish va simptomlarni yaxshilab boshqarish

- 방역수칙에 따라 마스크 착용 철저히 준수하기

- Karantin qoidalariga muvofiq niqob taqishni yaxshilab kuzatib boring

- 휴가 前, 코로나19 이상 증상(발열, 후각·미각 상실, 근육통 등)이 있으면 여행을 취소·연기하고, 적극 검사 실시 및 다중이용시설 출입 자제

- Ta'tildan oldin, agar sizda KOVID-19ning alomatlari (isitma, hid va ta'mning yo'qolishi, mushak og'rig'i va boshqalar) bo'lsa, sayohatingizni bekor qiling yoki qoldiring, faol test o'tkazing va ko'p maqsadli binolarga kirishdan saqlaning.

- 휴가 後, 일정기간 다중이용시설 출입 자제, 스스로 건강상태를 관찰, 감염이 의심되거나 코로나19 이상 증상이 있으면 적극 검사

- Ta'tildan so'ng, ma'lum vaqt davomida ko'p maqsadli binolarga kirishdan saqlaning, o'z sog'lig'ingizni kuzatib boring va COVID-19 alomatlarini tekshirib boring.

- 과도한 음주 등 감염위험도를 높이는 행위는 자제 ★ 평상  
시에도, 코로나19 이상 증상이 있는 경우 출근하지 않고 즉시 콜

**센터(1399, 지역번호+120)나 보건소에 문의하여 검사 받기**

○ **Yuqtirish xavfini oshiradigan, ortiqcha ichish kabi ishlardan tiyiling**

.... ★ Oddiy vaqtarda ham, agar sizda COVID-19 alomatlari bo'lsa, darhol tekshirtiring ish joyiga bormasdan call-markazga (1399, mintaqa kodi +120) murojaat qiling.